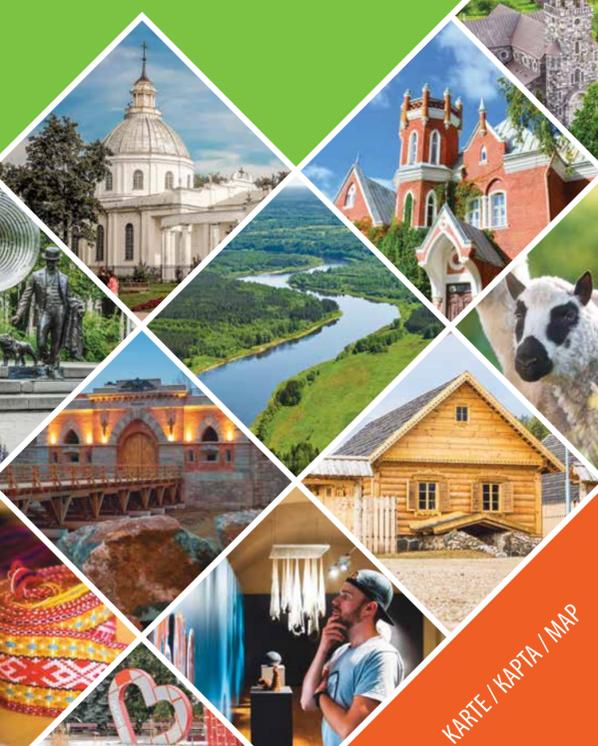


DAUGAVPILS UN DAUGAVPILS NOVADS

ДАУГАВПИЛС И ДАУГАВПИЛСКИЙ КРАЙ DAUGAVPILS AND DAUGAVPILS DISTRICT



KARTE / MAPA / MAP



Tūrisma informācija / Туристическая информация / Tourist information

Daugavpils Tūrisma informācijas centrs / Туристический информационный центр Даугавпилса
Daugavpils Tourist Information Centre
Rīgas 22a (Vienības nams, ieleja no Ģimnāzijas ielas), Daugavpils, +371 65422818, +371 26444810, turismss@daugavpils.lv, www.visitdaugavpils.lv

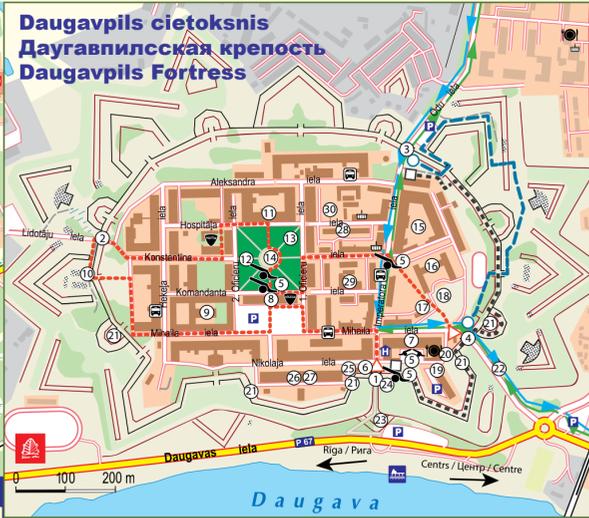
Daugavpils cietokšņa kultūras un informācijas centrs / Культурно-информационный центр Даугавпилсской крепости / Daugavpils Fortress Cultural and Information Centre
Nikolaja 5, Daugavpils cietokšnis, +371 65424043, +371 28686331, cietoksnis@daugavpils.lv

Naujenes novadpētniecības muzeja Dabas informācijas centrs / Информационный центр природы Науенского краеведческого музея / Nature Information Centre Naujene Local History Museum
Skolas 1b, Naujene, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 65471321, +371 26423508

Daugavpils novada pašvaldības aģentūra „TAKA” / Агентство самоуправления Даугавпилсского края по делам туризма, отдыха и культуры / Daugavpils District Tourism, Recreation and Culture Agency
Rīgas 2, Daugavpils, +371 65476748; +371 29431360, taka@dand.lv, www.visitdaugavpils.lv



- APZĪMĒJUMI • LEGEND
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**
- Sabiedriskās ēkas / Общественные здания / Public buildings
 - Arbavietas teritorijas / Застроенные территории / Built-up areas
 - Rūpnieciskā arhīve / Промышленная застройка / Industrial area
 - Meži, parki / Forests, parks
 - Mežsaimniecība / Лесное хозяйство / Forestry
 - Mazdārziņi / Аллеи / Alleys
 - Alieņi / Дачи и огороды / Dacha and vegetable plots
 - Arvadu pārvaldniecības / Иностранная представительств / Foreign missions
 - Dzelzceļš / Трамвайс / Железная дорога / Трамвай
 - Autostāvs / Автозаправочная станция / Fuel station
 - Autobusstacija / Автобусная станция / Bus station
 - Parking / Парковка / Parking
 - Viesnīca / Мото наквартине / Гостиница / Мото accommodation / Hotel
 - Pasta nodaļa / Post office
 - Baznīca / Церковь / Church, chapel
 - Muzejs / Музей / Museum
 - Kinotheātris / Киноотеатр / Cinema
 - Tirgus / Рынок / Market



- Nikolaja vārti / Николаевские ворота / Nicholas Gate
- Konstantina vārti (nojaukti) / Константиновские ворота (снесены) / Constantine Gate (demolished)
- Aleksandra vārti / Александровские ворота / Alexander Gate
- Mihaila vārti / Михайловские ворота / Michael Gate
- Vēsturiskie lielgabali / Исторические пушки / Historical cannons
- Daugavpils cietokšņa Kultūras un informācijas centrs / Центр Культуры и информации Даугавпилсской крепости / Daugavpils Fortress Culture and Information Centre
- Marka Rotko mākslas centrs / Арт-центр имени Марка Ротко / Mark Rothko Art centre
- Komandanta pārvaldes ēka (Policija) / Штаб команданта крепости / Штаб команданта крепости (Полития) / Commandant's House (Police) / Memorial Plate to decembrist Wilhelm Kuchelbecker (1797 – 1846)
- Daugavpils zonālais valsts arhīvs / Даугавпилсский зональный государственный архив / The Regional State Archive of Daugavpils
- Piemīņas akmens Gustavam fon Rauham (1744 – 1841) / Памятник камню Густаву фон Рауху (1744 – 1841) / Memorial Stone to Gustav von Rauch (1744 – 1841)
- Kara hospitāļa ēka / Здание военного госпиталя / Military Hospital building
- Kara dzīvokļu ēka / Кухня / Kitchen
- Piemēnīķis krievu karam 10. Aizputes kājnieku pulka karavīriem / Памятник погибшим солдатам 10-го Аязпутского пехотного полка / The monument to fallen soldiers of the 10th Aizpute Infantry Regiment
- Uzvaras simtgadei par Franciju 1812.gadā veidots piemēnīķis strēlniķu / Монумент-фонтан в честь 100-летней годовщины победы над Францией в 1812 году / Monument-fountain for hundredth anniversary of victory over France in 1812
- Ježuitu kolēģijas ēka / Иезуитский коллегийум / Jesuit College
- Komandanta Georgija Pilēno kaps (1817-1884) / Могила команданта крепости Георгия Пилёно (1817-1884) / Fortress Commandant's Georgiy Pilenko Tomb (1817-1884)
- Ježuitu baznīcas vieta (1737-1746; iznīcināta 1944) / Основание костела иезуитов (1737-1746; уничтожен в 1944) / The place of the Jesuit Church (1737-1746; demolished - 1944)
- Pulvera pagrabs / Пороховой погреб / Powder Magazine
- Piemīņas plāksne Leonam Plāteram (1836 - 1863) / Памятная плита Леону Платеру (1836-1863) / Memorial Plate to Leon Plater (1836-1863)
- Kazemāti / Казематы / Casemates
- Piemīņas plāksne dziesniekam Musam Dzailim (1906 - 1944) / Памятная плита поэту Мусе Джаллимо (1906 - 1944) / Memorial Plate to poet Mussa Jallil (1906 - 1944)
1. krasta lūniete / 1-ый набережный лонет / The 1st Coastal Lunnet
- Daugavpils sīkspārņu centrs / Центр летучих мышей в Даугавпилсе / Daugavpils Bat Centre
- Vides objekts "Cietokšņa spoks" / Арт-объект "Призрак крепости" / Open - air art work "Ghost of the Fortress"
- Mākslas galerija "Baltais zirgs" / Художественная галерея "Белая лошадь" / Art gallery "White Horse"
- Vintāžas mēbeļu un interjera salons "Vintāža" / Салон винтажной мебели и интерьера "Винтажа" / Salon of vintage furniture and interior "Vintāža"
- Pasaules kara muzejs / Музей Первой мировой войны / World War I Museum
- Screens Printing studija / Студия шелкографии / Screen Printing Studio
- Bērnu rotaļu laukums / Детская игровая площадка / Playground for children

- MARSŪTI / МАРШРУТЫ / ROUTES**
- Cietokšņa aizsargājamā zona 0,9 km / Трота защитника крепости 0,9 км / Fortress Defender's Track 0,9 km
 - Izloka taka 1 km / Трота разведчика Scout's Track 1 km
 - Cietokšņa komandanta ceļš 2,1 km / Путь команданта крепости / Fortress Commandant's Route 2.1 km
 - Velo maršruts Nr. 35 "Daugavas loki" / Веломаршрут № 35 "Даугавас локи" / Cycling route № 35 "Daugavas loki" / ("The bends of Daugava river")
 - Vēsturiskie lielgabali / Исторические пушки / Historical cannons
 - Kafejnīca / Кафе / Cafe
 - Marka Rotko mākslas centra rezidences / Резиденции центра им. Марка Ротко / Mark Rothko Art Center residences
 - Veikals / Магазины / Shop
 - Polīcija / Полиция / Police
 - Stāvlaukums / Стоянка / Parking
 - Autobusa Nr. 13A pieturas / Остановка автобуса № 13A / Bus № 13A stop
 - Osta "Cietokšnis" / Причал "Крепость" / Pier "Fortress"

APSKATES OBJEKTI / ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ / SIGHTS

- Daugavpils cietokšnis / Даугавпилсская крепость / Daugavpils Fortress**
Daugavpils cietokšņa kultūras un informācijas centrs / Культурно-информационный центр Даугавпилсской крепости / Daugavpils Fortress Cultural and Information Centre, Nikolaja 5, +371 65424043, +371 28686331, cietoksnis@daugavpils.lv
Daugavpils pilsētas simbols. Izcila fortifikācijas būve. Austrumeiropā vienīgais gandrīz bez izmaiņām saglabājais 19. gs. 1. puses cietokšņa pargaus. Символ города Даугавпилса. Выдающееся фортификационное сооружение. Единственный практически неизменный фортификационный комплекс в Восточной Европе, который сохранился почти без изменений. The symbol of Daugavpils. An outstanding fortification. The only early 19th century fortress in Eastern Europe that has remained virtually unchanged.
- Daugavpils Marka Rotko mākslas centrs / Арт-центр имени Марка Ротко / Mark Rothko Art Centre**
Mihaila 3, Daugavpils cietokšnis, +371 65430253, rotkocentrs@daugavpils.lv, www.rotkocentrs.lv
Daudzfunkcionāls laikmetīgais mākslas komplekss bijušajā artīerijas arsenālā ēkā Daugavpils cietokšņa. Vienīgā vieta Austrumeiropā, kur var iepazīties ar Marka Rotko oriģinālradībām. Многофункциональный центр современного искусства находится в бывшем здании артиллерийского арсенала Даугавпилсской крепости. Единственное место в Восточной Европе, где можно ознакомиться с оригиналами работ Марка Ротко. The multifunctional institution of contemporary art located in the Daugavpils Fortress in its former Arsenal building. It is the only place in Eastern Europe where it is possible to see original artworks of world famous artist Mark Rothko, a founder of Abstract Expressionism.
- Vintāžas mēbeļu un interjera salons "Vintāža" / Салон винтажной мебели и интерьера "Винтажа" / Vintage furniture and interior salon "Vintāža"**
Nikolaja 9, Daugavpils cietokšnis, +371 22425156, +371 26736271
Salona var apskatīt un iegādāties vēsturiskas 19. gs. beigu un 20. gs. mēbeles, traukus, pulkstenus u.c. interjera elementus. Šeit ir pieejama stilizētu vēsturisku tērpu (19. gs. - 20. gs. sākuma) kolekcija. Iepriekš pieskaitīes, tiek piedāvāta iespēja pieņemt tērpus, cepures u.c. aksesuārus. Kā arī pasūtīt ekskursiju 1812. gada modes iepazīšanai. В салоне можно осмотреть и приобрести историческую мебель конца XIX - начала XX вв., посуду, часы и другие предметы интереса. Здесь можно осмотреть коллекцию стилизованных исторических костюмов (XIX - начало XX в.). По предварительной записи предоставляется возможность примерить одежду, шляпы и другие аксессуары, а также заказать экскурсию для знакомства с модой 1812 года. The salon offers to view and purchase historical furniture, dishes, clocks a.o. interior objects from the late 19th and early 20th century. Here we have a collection of stylised historical costumes (19th century - early 20th century). It is possible to try on costumes, hats a.o. accessories upon prior notice, as well as to order a guided tour about the fashion of 1812.
- Daugavpils sīkspārņu centrs / Центр летучих мышей в Даугавпилсе / Daugavpils Bat Centre**
Nikolaja 3a, Daugavpils cietokšnis, +371 26136953, +371 22494096, siksparni@gmail.com, www.siksparni.lv
Daugavpils cietokšnis ir nozīmīgākā sīkspārņu ziemošanas vieta Latvijā. Tē izveidota sīkspārņu ekspozīcija. Grupām piedāvā dienas un nakts ekskursijas (maijs - septembris) sīkspārņu pasaulē. Iepriekšēja pieteikšanās. Даугавпилсская крепость – самое значительное в Латвии место зимовки летучих мышей. Здесь создана экспозиция, посвященная летучим мышам. Для групп предлагают принять участие в дневных или ночных экскурсиях, проводящих во время летнего сезона (май – сентябрь). По предварительному заявкам.
- Daugavpils Zoozārs / Латгальский зоопарк / Latgale Zoo**
Vienības 27, +371 65426789, latgales_zoo@gmail.com, www.latgaleszoo.eu
Tā, maksājotis džungļos, rāpo plankumaini pītomi, krasta sulājus krokodilu kaimiņi, līnās jānāji iekā makakas, pēld, silpo, lozņā, lēkās un lido daudzi citi tropu dzīvnieki. Здесь, в искусственно созданных джунглях, ползают пятнистые питоны, на пляном весело скачут макаки, плавают, свиштя, плавают, прыгают и летают многие другие тропические животные. Here, in the artificially created jungles, a visitor can see spotted pythons, speckled caimans bathing in the sun, playful macaques jumping in the lianas and other swimming, whistling, crawling, hopping and flying tropical creatures.
- Latgales Zoozārs / Латгальский зоопарк / Latgale Zoo**
Vienības 27, +371 65426789, latgales_zoo@gmail.com, www.latgaleszoo.eu
Tā, maksājotis džungļos, rāpo plankumaini pītomi, krasta sulājus krokodilu kaimiņi, līnās jānāji iekā makakas, pēld, silpo, lozņā, lēkās un lido daudzi citi tropu dzīvnieki. Здесь, в искусственно созданных джунглях, ползают пятнистые питоны, на пляном весело скачут макаки, плавают, свиштя, плавают, прыгают и летают многие другие тропические животные. Here, in the artificially created jungles, a visitor can see spotted pythons, speckled caimans bathing in the sun, playful macaques jumping in the lianas and other swimming, whistling, crawling, hopping and flying tropical creatures.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicīnas vēstures tematiku. Obligāta iepriekšēja pieteikšanās. Экспозиция в иекāртота Даугавпилсской медицинскoй колeжии. Латгалe тā ир вeнiгā экспoзиция, кaс плaшi aтспoгyлoвaт мeдицинскoй вeстурe тeмaтикy. Obligāтa иeпpиeкшeнā пeтeикнeмeнā.
- Medicīnas vēstures ekspozīcija / Экспозиция истории медицины / The Exposition of Medical History**
Varšavas 28, +371 65437943, +371 29341388
Ekspozīcija ir iekārtota Daugavpils medicīnas koležijas telpās. Latgalē tā ir vienīgā ekspozīcija, kas plaši atspoguļo medicī



APRSKATĀS OBJEKTI / ДОСТОПРИЧАТЕЛЬНОСТИ / SIGHTS

1 Svētes muiža / Свентская усадьба / Svente Manor
 Aļejas 7, Svētes, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 65427822, www.sventehotel.lv
 Svētes muiža pēc 2005. gada pilnībā atjaunota un labiekārta viesnīcas vajadzībām. Blakus atrodas Kura tehnikas kolekcija, kur var apskatīt padomju armijas tankus, militāros transportlīdzekļus.
 После реставрации Свентской усадьбы в 2005 году здесь размещен отель. Рядом находится Коллекция военной техники, где можно увидеть советские военные танки и другие военные транспортные средства.
 After the 2005 the Manor is fully renovated for the needs of the hotel. Nearby visitors can look over Soviet army tanks and other military vehicles, guns and equipment units.

2 Cervonkas (Vescalienas) muižas pils un parks / Замок Червонской усадьбы и парк / Червонка Manor and Park
 Cervonka, Vescalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 65475870, +371 29696260
 Gleznainā pils ēka celta neogotikas stilā (1870) no sarkanām ķieģeļiem un ir lieliski saglabājusies. Piederējis un Hānu dzimtai.
 Прекрасно сохранившееся, живописное здание замка из красного кирпича построено в стиле неоготики (1870). Бывшая собственностью дворянского рода фон Хаэн.
 The scenic red brick building was constructed in the Neo-gothic style (1870), and it is well preserved. It was the property of noble family von Hahn.

3 Skrindu dzimtas muzejs / Музей рода Скринда / The Museum of Skrinde Family
 Vabole, Vaboles pagasts, Daugavpils novads, +371 29962410, skrinnumuzejs.lv
 Muzeja pastāvīgā ekspozīcija ir veltīta pirmo tautas atmodas darbinieku brālī Skrindei dzīvei un darbam.
 Постоянная экспозиция музея посвящена жизни и работе первых деятелей народного движения «Атмода» (Пробуждения) — братьев Скринда.
 The permanent exposition of the museum is dedicated to the life and the work of the first national awakening members Skrinde brothers.

4 Raiņa māja Berkēnēs / Дом Райниса в Беркене / The House of Rainis in Berkenale
 Birkīnē, Kalknes pagasts, Daugavpils novads, +371 65474368, +371 29272200, www.rainamaja.lv
 Berkēnēs pušmūži ir radījuši Latvijas izcilā dzejnieka, tulkotāja, drāmas meistara, politiskā un sabiedriskā darbinieka Raiņa (1865–1929) bērnība.
 В усадьбе Беркене прошло детство латышского поэта, переводчика, политического и общественного деятеля Райниса (1865–1929).
 Latvian poet, translator, master of drama, public and political figure Rainis (1865–1929) spent his childhood in Berkenale half manor.

5 Višķu amatnieku ciems / Вишкский посёлок ремесленников / Viski Craftsman Village
 Parka 2, Višķu tehnikums, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29207737, clay.lv
 Keramikas un kļūgu pinumu darbnīca un meistarklases, vietēja alus un sieru degustācija, Višķu vēstures stāsti, kokļu mūzika.
 Мастер-классы по керамике и плетению из лозы, дегустация местного сыра и пива, исторические рассказы о Вишках, музыка латышского народного музыкального инструмента — кокле (гусли).
 Ceramic and wickerwork workshops, tasting of the home-made cheese and beer, music of Latvian national musical instrument "kokle" (Baltic psaltery).

6 Ambelū skreīne / Латвийā tradīcija un prasmi māja / Дом латвийских традиций и умений / The House of Latvian Traditions and Skills
 Parka 14, Ambelū, Ambelū pagasts, Daugavpils novads, +371 29142802
 Gadskārtu svētku sviēšana, amatu prasmi izkopšana, izstādes, talkas, danču un dziesmu vakari, dziedāšana, maizes seršana, siera siēšana.
 Празднование главных праздников времени года, демонстрация старинных ремесел, выставки, толоки, танцевальные вечера, пение, выпекание хлеба и изготовление сыра.
 Celebration of main festivities of the year, exhibitions of art, demonstrations of traditional crafts, dance evenings, singing, bread baking and cheese making.

7 Liksnas Vissvētās Jēzus Sirds Romas katoļu baznīca / Вишкский римско-католический костёл Святейшего сердца Иисуса / Roman Catholic Church of the Sacred Heart of Jesus in Likсна
 Kraslva 5, Likсна, Liksnas pagasts, Daugavpils novads, katalis.mozello.lv

8 Višķu Sv. Jāņa Kristītāja Romas katoļu baznīca / Вишкский римско-католический костёл Св. Иоанна Крестителя / Roman Catholic Church of St. John the Baptist in Višķi
 Kraslva 2a, Višķi, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29470188

9 Silenes Jaunavas Marijas Debesis uzņemšanas Romas katoļu baznīca / Свентский римско-католический костёл Вознесения Девы Марии / Roman Catholic Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary in Silene
 Silene, Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 26310861

10 Kurmīši / Землепольское хозяйство / Peasant farm Rakuti, Udrīšu pagasts, Kraslvas novads, +371 26538824, www.kurmisi.lv

11 Nīcāles Lielais akmens / Ницальский Большой камень / Nical's Manor Park
 Daugava 8, Likсна, Liksnas pagasts, Daugavpils novads, +371 65475772, +371 26590341, likсна.lv/tourisms

12 Jurita Mini Zoo / Мини зоодарз / Мини зоопарк / Mini Zoo
 Eļģites, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 20269999, www.facebook.com/jurtaminizoo

13 Velomarsruti / Веломаршруты / Cycling Routes
 Nr. 35
 Nr. 778
 Nr. 779

DABAS PARKS / ПРИРОДНЫЙ ПАРК / NATURE PARK

DAUGAVAS LOKI Dabas parks / Природный парк / Nature Park
 Daugavpils novads, Kraslvas novads, www.visitkraslava.lv, www.visitkraslava.com
 Senā, bet mūžam jaunā Daugava gadu tūkstošos radījusi unikālu ieleju, kas ikvienam sniedz neaizmirstamus celuma iepazīšanos. Raksturīgākā dabas parka ietībnība ir Ielejas ieleja, kur garums sasniedz 4–6 km.
 Древняя, но вечно молодая река Даугава за тысячелетия провела титаническую работу, создавая уникальную долину, которая и каждого путешественника оставляет незабываемые впечатления. Особенность природного парка в отличие реки Даугава, длина которой достигает 4–6 км.
 An ancient, but eternally young Daugava River had done a titanic effort, for thousands years creating a unique valley that makes an unforgettable impression on each traveler. The most characteristic peculiarity of Daugavas Loku nature are its 8 meanders. The length of every meandre is about 4–6 km.

7 Naujenes novads vēstures muzejs / Науенский краеведческий музей / The Museum of Naujene Local History
 Skolas 1b, Naujene, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 65471321, www.naujenesmuzejs.lv
 Dabas informācijas centrs, tēlnieces Valentīnas Zeļes oriģināldarbi, radošās darbnīcas un muzejpedagoģiskās nodarbības, gidu pakalpojumi.
 Информационный центр природы, оригиналы работ скульптора Валентины Зейле, творческие мастерские и музейно-педагогические занятия, услуги гида.
 The Nature Information Centre, original works of the sculptor Valentina Zeile, workshops and educational classes, guide services.

15 Dinaburgas pils taka / Тропа Динабургского замка / The Trail of the Dinaburg Castle
 Naujenes pagasts, Daugavpils novads, GPS: 55.911266, 26.766885
 Taka (~1 km) ved līdz Dinaburgas pilsdrūpām un pils maketam, blakus atrodas atpūtas vieta „Bruniņu laukums”.
 Тропа, (~1 км) ведет к руинам и макету Динабургского замка, рядом находится место отдыха «Площадь рыцарей».
 Trail (~1 km) leads across the ruins of the Dinaburg Castle and the Castle Model, there is also a recreation area "Knights glade" located nearby.

16 Stalkers parks / Парк отдыха / Leisure Park
 „Mītiš-13”, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 25900041, www.stalkers.lv
 Parkā iespējams organizēt pasākumus — te atrodas bērnu laukumi, āra grilli, gaisa tenisa laukums.
 В парке можно организовать самые разнообразные мероприятия. Здесь находится детское игровое поле, уличные грили, столы, террасы, скамеечки.
 Park for organizing a wide range of activities. There are children's playgrounds, outdoor grills, tables, terraces, benches.

16 Vasargāļu skatu tornis / Васаргалишская смотровая вышка / The Sightseeing Tower in Vasargāļi
 Vasargāļi, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, GPS: 55.915063, 26.815283
 No torņa (21 m) var aplūkot ainavu un glezniecisku Daugavas lokus. Skatoties pa labi, redzams skats, kas bija atļauts uz 10 latu naudaszīmēm.
 На самом вершине смотровой вышки (21 м) открывается вид на живописные излучины Даугавы. Справа открывается вид, который был изображен на 10-латовой денежной купюре.
 There are picturesque views on Daugava River bend from the top of the tower (21 m). Looking to the right, the visitor can see the sight, depicted on the bank note of 10 LVL.

17 Slutišķi sādza / Деревня Слутшички / Slutskii Village
 Slutišķi, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 65471321, www.naujenesmuzejs.lv
 Autentiska apdzīvota sādza, Slutišķu vecticībnieku lauku sēta, unikālas Latgales vecticībnieku kultūras un sadzīves ekspozīcijas.
 Аутентичное жилище поселения, Старообрядческий сельский двор, уникальные экспозиции культуры и бытового жизни старообрядцев Латгалии. Authentic inhabited village, the Rural Courtyard of the Old Believers, unique expositions of culture and household of the old believers in Latgale.

17 Grāfu Plāteru pils komplekss / Замковый комплекс графов Плетерра / Castle Complex of Counts Pleterra
 Pils iela 2, Kraslava, +371 65622201, +371 29376090, www.visitkraslava.com, www.kraslavaspils.lv
 Pils, saimniecības ēkas un ainavu parks, Kraslvas novada Tūrisma informācijas centrs un starptautiskais kulinārs mantojuma centrs, Kraslvas Vēstures un mākslas muzejs.
 Замок, постройки, пейзажный парк, Центр туристической информации Краславского края и международного центра кулинарного наследия, Краславский исторический и художественный музей.
 Palace, household buildings and a landscape park, Kraslava District Tourism Information Centre and International Culinary Heritage Centre, Kraslava Museum of History and Art.

18 Kermīši / Землепольское хозяйство / Peasant farm Rakuti, Udrīšu pagasts, Kraslvas novads, +371 26538824, www.kurmisi.lv

19 Priedaines skatu tornis / Приедайнская смотровая вышка / Priedaine Tower in Priedaine
 Miera iela 15, Kraslava, Kraslvas novads, GPS: 55.892877, 27.147768

20 Kļajuji / Кляужий конный двор / Kļajuji, Kļajuļu pagasts, Kraslvas novads, +371 29472638, www.kļajuji.lv

21 Velomarsruti Nr. 35 / Веломаршрут № 35 / Cycling Route No. 35
 Iespēja tuvāk iepazīt latviešu, krievu, poļu kultūrvēsturiskos mantojumus un vietējo iedzīvotāju ikdienas dzīvi. Velomarsruta garums ir 122,8 km.
 Веломаршрут предоставляет возможность ознакомиться с латышским, русским и польским культурным наследием, а также с бытом местных жителей. Длина веломаршрута — 122,8 км.
 This cycling route leads 122.8 km across the places that to explore Latvian, Russian, Polish culture heritage, as well as daily life of local people.

NAKTSMĪTNES / НОЧЛЕГ / ACCOMODATION

1 BALTAIS KROGS
 Kafējnice un motels / Кафе и мотель / Cafe and Motel
 Skolas 18, Naujene, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29182474, www.piedaugavas.lv

2 BEIBUKI
 Brīvdienas māja / Коттедж / Cottage
 Vīlusi 4, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29493121, gribulavot.lv

3 BELMONTI
 Atpūtas komplekss / Комплекс отдыха / Recreation Complex
 Belmonti, Demenes pagasts, Daugavpils novads, +371 22478665, www.belmonti.lv

4 EZERMĀLA
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Ezermāla, Buras, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 29455141, www.naujenesmuzejs.lv

5 GAĪŠA
 Lauku māja / Сельский дом / Country House
 Rīču 18, Silene, Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 29185690

6 GARDEN***
 Motels un restorāns / Мотель и ресторан / Motel and Restaurant
 „Cataki 6”, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 25900041

7 KALNU PĀPOLI
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Kalnu pāpoli, Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 29719953, +371 29631095, www.kalnupopoli.lv

8 KRĀSTI
 Kempings / Кемпинг / Camping
 „Kraši”, Zidina, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29407124, kraši.lv

9 LIELBORNES MUIŽA
 Atpūtas komplekss / Комплекс отдыха / Recreation Complex
 Lielborne, Salienas pagasts, Daugavpils novads, +371 29284480, www.facebook.com/lieborne

10 MEZA SKUKI
 Brīvdienas māja / Коттедж / Cottage
 Vaboles pagasts, Daugavpils novads, +371 26525648, www.mezaskuki.lv

11 MEZMALAS
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Baraviki, Liksnas pagasts, Daugavpils novads, +371 22442529, www.mezmalas-likсна.lv

12 OZIANNĀ
 Kempings / Кемпинг / Camping
 Dīļevci, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, www.piedaugavas.lv

13 OZOLIŅI
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Lasenberga, Tabores pagasts, Daugavpils novads, +371 25924924, www.facebook.com/Ozolini

14 PAKRĀSTI
 Brīvdienas māja / Коттедж / Cottage
 „Pakrasti”, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 29184760

15 PIE DRAUGIEM
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 „Burtņiek”, Vīlusi, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 2918661

16 PIE VECĀ KALĒJA
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 „Lejnieki”, Laucesa, Laucenas pagasts, Daugavpils novads, +371 26569260, +371 26438953

17 VOJAZ
 Sosejas 18, Spoguļi, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 65452777

18 VIROGŅA
 Spoguļi, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29532933, +371 29532939, www.virogn.lv

19 MARIANŅA
 Skaita 13, Silene, Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 65439329

20 PIE CERVOŅKAS PILS
 Cervonka-1, Vescalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 29726105

21 MUZEJS / МУЗЕЙ / MUSEUM
 Vabole, Vaboles pagasts, Daugavpils novads, +371 29964210, skrinnumuzejs.lv
 Latgāliešu tradicionālās „komas”, lauku maize, zaļu tēja un medus. / Традиционное латгальское блюдо «комы», местный хлеб, мед и травяной чай. / Latgalian traditional food «komas», local bread, honey and herbal tea.

22 BALTAIS KROGS
 Skolas 18, Naujene, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29182474, www.piedaugavas.lv

23 RUDZUPUKES
 „Rudzupukes” Svēte, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 20045115, +371 20003188, www.rudzupukes.lv

24 SAULES NAMS
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Z/5 „Kļavinis”, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 29467276, www.saulesnams.lv

25 SAULESSTARI
 Atpūtas komplekss / Комплекс отдыха / Recreation Complex
 Aļejas 4, Medumi, Medumu pagasts, Daugavpils novads, +371 26425338

26 SILENE RESORT & SPA****
 Kūrort / Курорт / Resort
 Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 62004100, +371 22013509, www.silene.lv

27 STĀRKIS
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Tabores pagasts, Daugavpils novads, +371 25661375, +371 29466216, www.starkis.lv

28 SVENTES MUIŽA****
 Viesnīca un restorāns / Гостиница и ресторан / Hotel and Restaurant
 Aļejas 7, Svēte, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 65427822, www.sventehotel.lv

29 SVENTES RASA
 Atpūtas vieta / Место отдыха / Recreation Place
 „Piekraustes”, Vescēne, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 26128000, www.sventesrasa.lv

30 VINTAZA
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Dervanišķi 1, Demenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29223868, www.vintaza.viss.lv

31 VIROGŅA
 Atpūtas komplekss un kafējnice / Комплекс отдыха и кафе / Recreation Complex and Cafe
 Spoguļi, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29532939, www.virogn.lv

32 VIŠKĒSKES
 Brīvdienas māja / Коттедж / Cottage
 „Pīkskalni”, Ostrova, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 26432538

33 VIŠKĒSKES
 Brīvdienas māja / Коттедж / Cottage
 „Pīkskalni”, Ostrova, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 26432538

34 VIŠKI
 Dienesta viesnīca / Хостел / Hostel
 Višķu tehnikums 10, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29369426

EDINĀŠANA / ПИТАНИЕ / CATERING

RESTORĀNI / РЕСТОРАНЫ / RESTAURANTS

1 ITALU RESTORĀNS
 „Silene Resort & SPA”, Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 62005011, +371 25496449, www.silene.lv

2 SILENES TERASES
 „Silene Resort & SPA”, Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 62004101, +371 22015101, www.silene.lv

3 SVENTES MUIŽA
 Aļejas 7, Svēte, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 65427822, www.sventehotel.lv

4 GARDEN
 „Cataki 6”, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 25900041

5 BALTAIS KROGS
 Skolas 18, Naujene, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29182474, www.piedaugavas.lv

6 RUDZUPUKES
 „Rudzupukes” Svēte, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 20045115, +371 20003188, www.rudzupukes.lv

7 VOJAZ
 Sosejas 18, Spoguļi, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 65452777

8 VIROGŅA
 Spoguļi, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29532933, +371 29532939, www.virogn.lv

9 MARIANŅA
 Skaita 13, Silene, Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 65439329

10 PIE CERVOŅKAS PILS
 Cervonka-1, Vescalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 29726105

KAFEJĪNICAS / КАФЕ / CAFES

1 BALTAIS KROGS
 Skolas 18, Naujene, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29182474, www.piedaugavas.lv

2 RUDZUPUKES
 „Rudzupukes” Svēte, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 20045115, +371 20003188, www.rudzupukes.lv

3 SAULES NAMS
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Z/5 „Kļavinis”, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 29467276, www.saulesnams.lv

4 SAULESSTARI
 Atpūtas komplekss / Комплекс отдыха / Recreation Complex
 Aļejas 4, Medumi, Medumu pagasts, Daugavpils novads, +371 26425338

5 SILENE RESORT & SPA****
 Kūrort / Курорт / Resort
 Skrudalienas pagasts, Daugavpils novads, +371 62004100, +371 22013509, www.silene.lv

6 STĀRKIS
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Tabores pagasts, Daugavpils novads, +371 25661375, +371 29466216, www.starkis.lv

7 SVENTES MUIŽA****
 Viesnīca un restorāns / Гостиница и ресторан / Hotel and Restaurant
 Aļejas 7, Svēte, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 65427822, www.sventehotel.lv

8 VINTAZA
 Viesu māja / Гостевой дом / Guest House
 Dervanišķi 1, Demenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29223868, www.vintaza.viss.lv

9 VIŠKĒSKES
 Brīvdienas māja / Коттедж / Cottage
 „Pīkskalni”, Ostrova, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 26432538

10 VIŠKI
 Dienesta viesnīca / Хостел / Hostel
 Višķu tehnikums 10, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29369426

IKSĒJUMS

1 Turisma informācijas centrs / Туристический информационный центр / Tourist Information Centre

2 Latgales kulinārais mantojums / Латгальское кулинарное наследие / Latgale Culinary Heritage

3 Velomarsruti Nr. 35 „Daugavas loki” / Веломаршрут № 35 „Daugavas loki” / Cycling Route No. 35

4 Kvalitatē zīme „Q-Latvia” / Знак качества «Q-Latvia» / Quality label “Q-Latvia”

5 Pastāvīgs ēdināšanas piedāvājums / Постоянное предложение питания / Permanent catering offer

6 Sierizina zīme* / Kafējnice piedāvā nogaršot vietējo meistaru gatavotos sierus / Кафе предлагает попробовать сыры местных мастеров / Cafe offers to taste local cheesemaker products.

7 Lauku tūrisma asociācijas „Lauku celotājs” kvalitātes sertifikāts / Сертификат качества ассоциации сельского туризма «Lauku celotājs» / Quality certificate of the Association of Latvian Rural Tourism «Lauku celotājs»

8 Iepirkējs saskaņojot / согласовано by agreement

9 Daugavpils virtuve / Кухня Даугавпилса / Daugavpils cuisine

AKTĪVĀ ATRŪTA UN PIEDĒVĀJUMU TŪRISMS / АКТИВНЫЙ ОТДЫХ И ПРИКЛЮЧЕНЧЕСКИЙ ТУРИЗМ / ACTIVE REST AND ADVENTURE TOURISM

1 BEIBUKS
 Lauvu un plostu noma / Прокат лодок и плотов / Boat and raft rental
 Vīlusi, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29493121, gribulavot.lv, www.plostlatgale.lv

2 BURTŅIEKI
 Aktīvas atpūtas trase / Трасса активного отдыха / Active Recreation Track
 „Burtņieki”, Kalknes pagasts, Daugavpils novads, +371 24811918, www.facebook.com/BurtņiekiUse
 Kvadrāciņu un bagjiņu noma. / Прокат квадроциклов и багги. / Rental of quad bikes and buggies.

3 D.I.S.K.
 Izpletlēkšanas klubs / Парашютный клуб / Parachute Club
 Grīvas lidlauks, Kalknes pagasts, Daugavpils novads, +371 29874294, +371 29265931, www.dropzone.lv
 Lēcieni ar izpletni, vizināšana ar lidmašīnu / Прыжки с парашютом и полеты на самолёте / Parachute jumps, flights on planes.

4 EĢĻUKALNS
 Slēpošanas bāze / Горнолыжная база / Ski Resort
 „Egļukalns”, Kalnāji, Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 22034430, +371 20382060, www.egļukalns.lv
 Trīs trases, inventāra noma, kafējnice. / Три трассы, аренда инвентаря, кафе. / Three tracks, rental of equipment, cafe.

5 PILOT-STUDIO
 Studija / Студия / Studio
 Daugavpils lidosta, Locīki, Naujenes pagasts, Daugavpils novads, +371 29524642
 Avio ekskursijas ar motodeltaplānu. / Авиа-экскурсии на мотodeltaplāne. / Excursions on a motto-deltaplāne.

6 PK DEPILS
 Paintbola klubs / Пейнтбольный клуб / Paintball Club
 Svētes pagasts, Daugavpils novads, +371 29849940, www.paintball.lv
 Trīs laukumi paintbola, lazerpaintbola spēlei. / Три площадки для игры в классический и лазерный пейнтбол. / Three fields for paintball or laser tag games.

7 ULTRA
 Sporta klubs / Спортивный клуб / Sports Club
 Grīvas lidlauks, Kalknes pagasts, Daugavpils novads, +371 29637858, +371 25545201, www.flight.lv
 Vizināšana ar tandemā paraplānu, motodeltaplānu, lidmašīnu. / Катание на tandem-парaglāne, мотodeltaplāne, самолёте. / Driving on a tandem-paraglāne or a motto-deltaplāne, the flights on planes.

8 VIŠKI UZ VILŅA
 Lauvu stacija un pietāte / Лодочная станция и пирс / Boat station and pier
 Višķu tehnikums, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 29470188, +371 26860311

9 Višķu estrāde un stadions / Эстрада и стадион в Вишках / Viški Open-Air Stage and Stadium
 Višķu tehnikums, Višķu pagasts, Daugavpils novads, +371 65476748, +371 29431360, www.visku-estrade-stadions.lv
 Vieglatlētikas stadions, futbola, basketbola, volejbola un tenisa laukums un brīvības estrāde. Iespējas: sporta sacensības, treniņi, korporatīvas rādātkārtas, svētki, koncerti. / Легкоатлетический стадион, футбольное поле, баскетбольная, волейбольная и теннисная площадки и эстрада. Возможности: спортивные соревнования, тренировки, корпоративные мероприятия, праздники, концерты. / An athletic stadium, football, basketball, volleyball and tennis fields and open-air stage. Possibilities: sport events, trainings, corporate events, celebrations, concerts.

